

Title (en)

Cleaning device for an offset cylinder in a rotary printing machine.

Title (de)

Vorrichtung zum Reinigen eines Übertragungszyinders einer Rotationsdruckmaschine.

Title (fr)

Dispositif de nettoyage d'un cylindre de transfert d'une machine d'impression rotative.

Publication

EP 0312827 A2 19890426 (DE)

Application

EP 88116382 A 19881004

Priority

DE 3735302 A 19871017

Abstract (en)

A protective and cleaning device (1) is positioned against a cylinder (3) to be cleaned in the approximately triangular-shaped infeed space (19) formed by the cylinder to be cleaned (3) and the adjacent cylinder (13). The protective and cleaning device (1) is covered by a guard strip (6). The guard strip (6) and cleaning elements, for example brushes (9), can be pivoted by means of levers (11). A suction device (8) arranged parallel to the axes of the printing mechanism cylinders (3, 13) and connected to a hose (10) is used to remove the dust removed by the brushes (9). <IMAGE>

Abstract (de)

Eine Schutz- und Reinigungsvorrichtung (1) ist an einen zu reinigenden Zylinder (3) in dem etwa dreieckförmigen Einlaufspalt (19) positioniert, der durch den zu reinigenden Zylinder (3) und den benachbarten Zylinder (13) gebildet wird. Die Schutz- und Reinigungsvorrichtung (1) ist durch eine Schutzleiste (6) abgedeckt. Schutzleiste (6) und Reinigungselemente, z.B. Bürsten (9) sind mittels Hebel (11) verschwenkbar. Zur Beseitigung des durch die Bürsten (9) abgetragenen Staubes wird eine achsparallel zu den Druckwerkzylindern (3, 13) angeordnete Saugeinrichtung (8) verwendet, die mit einem Schlauch (10) verbunden ist.

IPC 1-7

B41F 35/06

IPC 8 full level

B41F 35/06 (2006.01)

CPC (source: EP US)

B41F 35/06 (2013.01 - EP US); **B41P 2235/23** (2013.01 - EP US)

Cited by

EP0369565A3; US5265537A; US5322015A

Designated contracting state (EPC)

CH DE FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)

EP 0312827 A2 19890426; EP 0312827 A3 19900926; EP 0312827 B1 19931215; CA 1297238 C 19920317; DE 3735302 A1 19890427; DE 3735302 C2 19911031; DE 3886339 D1 19940127; JP 2812687 B2 19981022; JP H01128835 A 19890522; US 4905596 A 19900306

DOCDB simple family (application)

EP 88116382 A 19881004; CA 580057 A 19881013; DE 3735302 A 19871017; DE 3886339 T 19881004; JP 25961488 A 19881017; US 25217388 A 19880930